



कर्मचारी भविष्य निधि संगठन
EMPLOYEES' PROVIDENT FUND ORGANISATION
(श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार)
(MINISTRY OF LABOUR AND EMPLOYMENT, GOVERNMENT OF INDIA)
क्षेत्रीय कार्यालय / REGIONAL OFFICE



पंचायत नगर चौक, रोड़ यूनिवर्सिटी, राजकोट 360 005

Panchayat Nagar Chowk, University Road, Rajkot-360 005

दूरभाष/ Telephone: 0281-2578044 * फेक्स/ Fax: 0281- 2578634 * Email : sro.rajkot@epfindia.gov.in

GJ/RO/RJT/ADMN - II/2020/SG Tender

Date: 24/07/2020

सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी की आपूर्ति हेतु निविदा
Tender Notice for Hiring of Security Guards & Maintenance Personal

कर्मचारी भविष्य निधि संगठन श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार के प्रशासनिक नियंत्रण के अधीन एक स्वायत्त निकाय है. उपरोक्त पते पर कार्यरत कार्यालय हेतु **सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी** की आवश्यकता है. इच्छुक आपूर्तिकर्ता अपना प्रस्ताव दो बोली प्रणाली (तकनीकी बोली एवं वित्तीय बोली प्रणाली) द्वारा केवल केन्द्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल से ऊपर की ओर **सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी** की आपूर्ति हेतु निविदा" दिनांक **08/08/2020** शाम 6:00 बजे तक कर सकते हैं।

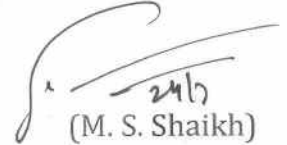
निविदा फॉर्म केन्द्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल की वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> से डाउनलोड किया जा सकता है।

केवल केन्द्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल के माध्यम से लागू होने वाले निविदा का स्वीकार किया जाएगा। भौतिक माध्यम से भेजे गए निविदा को खारिज कर दिया जाएगा।

Employees' Provident Fund Organization, a statutory body under the Ministry of Labour and Employment, Government of India functioning from above address requires **Security Guards & Maintenance Personal**. The interested Suppliers may send their offer in Two Bid System (Technical Bid & Financial Bid) through Central Public Procurement Portal (CPPP) only in the prescribed format on or before 6 P. M. on **08/08/2020**.

Tender form can be viewed from CPPP website using link: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>

Only bids applied through CPPP Portal shall be entertained. Bids sent through physical mode shall be out rightly rejected.


(M. S. Shaikh)

Assistant P. F. Commissioner (Adm-II)
Regional Office, Rajkot



कर्मचारी भविष्य निधि संगठन
EMPLOYEES' PROVIDENT FUND ORGANISATION
(श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार)
(MINISTRY OF LABOUR AND EMPLOYMENT, GOVERNMENT OF INDIA)
क्षेत्रीय कार्यालय / REGIONAL OFFICE



पंचायत नगर चौक, रोड यूनिवर्सिटी, राजकोट 360 005

Panchayat Nagar Chowk, University Road, Rajkot-360 005

दूरभाष/ Telephone: 0281-2578044 * फेक्स/ Fax: 0281- 2578634 * Email : sro.rajkot@epfindia.gov.in

GJ/RO/RJT/ADMN – II/2020/SG Tender

Date: 24/07/2020

निविदा दस्तावेज / TENDER DOCUMENT

निविदाएं दो बोली सिस्टम अर्थात तकनीकी बोली और वित्तीय बोली के तहत **दो बोली प्रणाली** के प्रतिष्ठित, अनुभवी और वित्तीय रूप से ध्वनि आपूर्तिकर्ता से, नीचे दी गई सेवा और श्रेणी में, कर्मचारी भविष्य निधि संगठन, क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट में **दो बोली प्रणाली** अनुबंध के आधार पर विशुद्ध रूप से आमंत्रित हैं। अनुबंध **01/09/2020 से 31/08/2021** तक की अवधि के लिए शुरू किया जाएगा। यदि आवश्यकता हो तो अवधि बढ़ाई जा सकती है और पारस्परिक रूप से सहमत हो सकते हैं।

Tenders are invited under Two Bid System i.e. Technical Bid and Financial Bid From reputed, experienced and financially sound supplier of "**Security Guards & Maintenance Personal**", in below service and category mentioned to Employees Provident Fund Organisation, Regional Office, Rajkot purely on contract basis. Contract shall be initially for the period till **01/09/2020 to 31/08/2021**. The period may be further extended if required and agreed mutually.

Sr.No.	Name of Service	Approximate Requirement	Category	Location
01	Security Guards & Maintenance Personal	14 security guard, 2 cook, 1 plumber, 1 electrician, 1 driver (Increase subject to requirement)	Unskilled	Bhavisya Nidhi Bhavan, Panchayat nagar chowk, University. Road, Rajkot – 360005 & District Offices i.e. Jamnagar, Junagadh, Surendranagar & Gandhidham

निविदा संदर्भ Tender Reference	NO/GJ/RO/RJT/ADMN-II/2020/SG Tender Dated 24/07/2020
निविदा दस्तावेज की कीमत Price of Tender Document	Rs. 500/- paid through DD in favor of Regional PF Commissioner, RO, Rajkot
सीपीपीपी से निविदा फॉर्म की उपलब्धता की तिथि Date of availability of tender form from the CPPP	25/07/2020
निविदा की प्राप्ति के लिए अंतिम तिथि और समय Last date and time for receipt of tender	Before 6.00 p.m. on 08/08/2020
निविदा प्रस्तुत करने का समय और समय (तकनीकी बोली) Time and Date of Opening of Tender offers (Technical Bid)	10/08/2020 Afternoon
(वित्तीयबोली) (Financial Bid)	11/08/2020 Afternoon
संचार का पता Address of Communication	Employees PF Organisation, Regional Office, Bhavishya Nidhi Bhavan, Panchyat Nagar Chowk, Uni. Road, Rajkot – 360005
संपर्क टेलीफोन नंबर Contact Telephone Numbers	Phone: 2576399/2576499

01 इच्छुक और योग्य कंपनी / फर्म / एजेंसी बयाना जमा राशि (ईएमडी) क्षेत्रीय पीएफ कमिश्नर, ईपीएफओ, राजकोट के पक्ष में डीडी / वेतन आदेश के अनुसार Rs. 1,00,000 / - रुपये (एक लाख रुपये), के साथ-साथ

सभी संबंधों में अपना निविदा दस्तावेज और अन्य आवश्यक दस्तावेजों प्रस्तुत कर सकती है। **08/08/2020** को शाम **6.00** बजे तक, केवल केन्द्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल में प्रस्तुत करे ! **MSME, NSIC या SSI में पंजीकृत लोगों को EMD प्रस्तुत करने से छूट दी गई है।**

01 The interested and eligible Company/Firm/Agency may submit their tender document complete in all respect along with Earnest Money Deposit (EMD) of Rs.1,00,000/- (Rs One Lac only) by DD/Pay Order in favour of Regional P. F. Commissioner, EPFO, Rajkot and other requisite documents by **6:00 p.m. of 08/08/2020** in the Tender Box kept at Store Section (Admn-II) , Employees Provident Fund Organization, Panchayatnagar Chowk, University Road, Rajkot-360005 through CPPP. **Those registered with MSME, NSIC or SSI are exempted from furnishing the EMD.**

02 यह कार्यालय निविदा दस्तावेज में किसी भी नियम और शर्तों में संशोधन / निकालने का अधिकार रखता है या किसी भी सूचना के बिना या किसी भी कारण बताए बिना किसी भी या सभी निविदाओं को अस्वीकार कर सकता है। इस संबंध में क्षेत्रीय पीएफ आयुक्त, क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट का निर्णय अंतिम और सभी पर बाध्यकारी होगा।

02 This Office reserves the right to amend/withdraw any of the terms and conditions in the Tender Document or to reject any or all tenders without giving any notice or assigning any reason. The decision of the Regional P. F. Commissioner, Regional Office, Rajkot in this regard shall be final and binding on all.

01 सिक््युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मों के लिए कार्य की प्रकृति:

- (I) क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट में कर्मचारी भविष्य निधि संगठन परिसर एवं स्टाफ क्वार्टर में संबंधित कार्य
- (ii) ईपीएफओ द्वारा सौंपे गए अन्य कर्तव्यों ।
- (III) **समय:** जनशक्ति एजेंसी द्वारा तैनात किए गए सिक््युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मों को व्यावसायिक दिनों एवं गैर व्यवसायिक दिवसों पर २४ घंटे काम करने के लिए आवश्यकता होती है और प्रति दैनिक मजदूरी की दर के रूप में भुगतान किया जाएगा ।
- (iv) राजकोट कार्यालय के अधीन आने वाले जिला कार्यालय जैसे जामनगर, जूनागढ़, सुरेंद्रनगर और गांधीधाम में सार्वजनिक संचालन में संबंधित कार्य । **समय : सुबह 10 बजे से शाम 6 बजे तक (या जरूरत के अनुसार) ।**

01 Nature of Work for Security Guards & Maintenance Personal:

- (I.) Work related to Security Guards & Maintenance Personal at Employees Provident Fund Organization premises at Regional Office, Rajkot & Staff Quarters premises.
- (II.) Such other duties assign by EPFO.
- (III.) **Timing:** The manpower deployed by the Agency shall be require to work perform duties on working and non working days 24 Hours and shall be paid as per rate of daily wages.
- (IV.) Work related to public handling at District Offices i.e. Jamnagar, Junagadh, Surendranagar & Gandhidham under jurisdiction of Regional Office, Rajkot. **Timeing : Morning 10 A.M. to 6 P.M. (Or according to need)**

02 निविदाओं के लिए सामान्य निर्देश: General instruction for Tenders

- (I) कर्मचारी भविष्य निधि संगठन क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट कार्यालय में सिक््युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मों का काम करने के लिए जनशक्ति प्रदान करने के लिए प्रतिष्ठित, अच्छी तरह से स्थापित और वित्तीय रूप से ध्वनि जनशक्ति कंपनी / फर्म / एजेंसी की सेवाओं की आवश्यकता है।
- (I.) The Employees Provident Fund Organization Regional Office, Rajkot. Requires the services of a reputed, well established and financially sound Manpower Company/Firm /Agency for providing manpower to perform job of Security Guards & Maintenance Personal”.
- (II) ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट जनशक्ति आपूर्ति के क्षेत्र में अच्छी तरह से स्थापित और ज्ञात एजेंसी की तलाश में है। इसलिए, एजेंसी भारतीय मूल का होगी और एक सम्मानजनक संगठन होगी।
- (II.) The EPFO Regional Office, RAJKOT is looking for well established and known agency in the field of Manpower Supply. Therefore, the agency shall be of Indian origin and a respectable outfit.
- (III.) एजेंसी को ईपीएफ / ईएसआईसी अधिनियम के तहत कवर किया जाना चाहिए और पीएफ और ईएसआईसी के लाभों का विस्तार करना चाहिए और अन्य वैधानिक नियमों का पालन करना चाहिए, जैसे सेवा कर, श्रम कानून पंजीकरण का ईएसआई योगदान संलग्न होना चाहिए। मासिक पीएफ - ईसीआर प्रिंट और मासिक ईएसआई योगदान प्रिंट से संबंधित वेबसाइटों को प्रदान किया जाएगा।

- (III) The agency should be covered under the EPF/ESIC Act and shall extend the benefits of PF and ESIC and also shall comply with the other statutory regulations i.e. Service Tax, Labour Laws. ESI contribution of Registration should be enclosed. Monthly PF – ECR print and monthly ESI contribution print from respective websites shall be provided.
- (IV.) एजेंसी को लागू होने वाली न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के तहत शर्तों को लागू करना चाहिए और लागू अन्य वैधानिक प्रासंगिक प्रावधानों। सिक्युरिटी गार्ड का हवाला देते समय, एजेंसी को केंद्र सरकार की न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के तहत ढांचे का पालन करना चाहिए।
The agency should follow conditions under Minimum Wages Act of Central Government as applicable and other statutory relevant provisions applicable. While quoting, agency should follow the structure under minimum wages Act of The Central Government.
- (V.) नियोक्ता साझा और पीएफ और ईएसआईसी वैधानिक वेतन सीमा तक का योगदान इस कार्यालय द्वारा किया जाएगा इसी तरह मजदूरी पर अन्य वैधानिक और दायित्व व्यय के रूप में उपरोक्त भी इस कार्यालय द्वारा वहन किया जाएगा। एजेंसी निम्नलिखित प्रमुखों में व्यय का उद्धृत करेगी: बेसिक + डीए, पीएफ, ईएसआईसी और सर्विस चार्ज। वर्दी शुल्क और अन्य प्रशासनिक ओवरहेड्स को सेवा प्रभार के भाग के रूप में गिना जाएगा।
Employer Share and PF & ESIC contribution up to the statutory wage ceiling will be borne by this office similarly other statutory and obligation expenses on wages as above shall also be borne by this office. The agency shall quote the expenditure in following heads: Basic + D. A., PF, ESIC & service charge. . Uniform charges and other administrative overheads will be counted as part of Service Charges.
- (VI.) संविदा की शुरुआत 01/09/2020 से शुरू हो सकती है और 31/08/2021 तक अवधि के लिए जारी रहती है। संविदा के पूरा होने के बाद संविदा की अवधि आगे और विस्तारित की जा सकती है, इसके वर्तमान विभाग में मौजूदा जनशक्ति को बढ़ाने के लिए विभाग की आवश्यकताएं बनी रहती हैं। उस समय या सेवा में कमी या इस कार्यालय में नियमित जनशक्ति को शामिल करने के कारण अनुबंध अवधि से पहले कटौती / समाप्त किया जा सकता है। हालांकि, किसी भी कारण बताए बिना कंपनी / फर्म / एजेंसी प्रदान करने वाली चयनित सेवा को एक माह का नोटिस देने के बाद, यह कार्यालय इस प्रारंभिक अनुबंध को किसी भी समय समाप्त करने का अधिकार रखता है।

The contract is likely to commence w.e.f. 01/09/2020 and would continue for period till 31/08/2021
The period of the contract may be further extended on same terms and conditions after the completion of contract provided the requirement of the Department for augmenting its present manpower persists at that time or may be curtailed/terminated, before the contract period owing to deficiency in service or induction of regular manpower in this office. However, this office reserves right to terminate this initial contract at any time after giving one month notice to the selected service providing Company/Firm/Agency without assigning any reason.

- (VII.) निविदाएं दो बोली प्रणालियों अर्थात् तकनीकी बोली और वित्तीय बोली के तहत आमंत्रित की गई हैं। इच्छुक एजेंसियों को सलाह दी जाती है कि वे केवल CPPP के द्वारा अपनी निविदा जमा करें।
The tenders have been invited under two bid system i.e. Technical Bid and Financial Bid. The interested Agencies are advised to submit their tender applications through CPPP only".
- (VIII.) बकाया राशि जमा (ईएमडी) रु। 100,000 / - (केवल एक लाख रुपये), रिफंडेबल (बिना व्याज), आवश्यक रूप से एजेंसी के तकनीकी बोली के साथ किसी भी से डिमांड ड्राफ्ट / पे ऑर्डर के रूप में होना चाहिए क्षेत्रीय पीएफ आयुक्त, ईपीएफओ, राजकोट के पक्ष में तैयार वाणिज्यिक बैंक 90 दिनों की अवधि के लिए वैध है। अपेक्षित राशि के बयाना धन के साथ और उचित वैधता के साथ प्रस्तुत नहीं किया जा सकता है।

The Earnest Money Deposit (EMD) of Rs.100,000/- (Rupees One lac only), refundable (Without interest), should be necessarily accompanied with the technical Bid of the Agency in the form of Demand Draft/Pay Order from any of the Commercial Bank drawn in favour of Regional P.F.

Commissioner, EPFO, Rajkot valid for a period of 90 days. Offer not accompanied by earnest money of the requisite amount and with proper validity will be summarily rejected.

- (IX.) सफल एजेंसी को डीडी के रूप में "क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त" के पक्ष में अनुबंध की तिथि से 15 दिनों के भीतर एक वर्ष रु 100000/- या कुल मूल्य का 10%, जमा राशि दोनों में से जो ज्यादा हो (सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी हेतु) जमा करनी चाहिए।
- (X.) The successful agency should deposit Security Guards & Maintenance Personal deposit @ 10% of total value for One Year or Rs 100000/- whichever is higher, within 15 days from the date of award of the contract in the form of DD in favour of "Regional P. F. Commissioner, EPFO, Rajkot.

- (XI.) ठेकेदार के सभी संविदागत दायित्व को पूरा करने की तारीख से 60 दिनों की अवधि के लिए वैध रहना चाहिए।
The Agency should remain valid for a period of 60 days beyond the date of completion of all the contractual obligation of the contractor.
- (XII.) सशर्त बोलियों पर विचार नहीं किया जाएगा और तुरंत ही खारिज कर दिया जाएगा।
Conditional bids shall not be considered and will be out rightly rejected at the very first instance.
- (XIII.) निविदा फॉर्म में सभी प्रविष्टियां पठनीय और स्पष्ट रूप से भरी जानी चाहिए। एजेंसी के आधिकारिक मुहर के साथ स्याही में अधिकृत अधिकारी / व्यक्ति द्वारा हस्ताक्षरित बोली के सभी डाले गए पृष्ठों पर करना आवश्यक है।
All entries in the tender form should be legible and filled clearly. All the pages uploaded with the bid are to be signed by the authorized officer / person in ink with official stamp of the agency.
- (XIV.) निविदाकर्ता कंपनी / फर्म / एजेंसी को तकनीकी बोली में उल्लिखित विधिवत प्रमाणित दस्तावेजों को शामिल करना आवश्यक है, जो संलग्न न होने पर निविदा बोली को अंतिम रूप से अस्वीकार कर दिया जाएगा और इसे किसी भी तरह से नहीं माना जाएगा।
The tendering Company/Firm/Agency is required to enclose duly attested documents mentioned in the technical bid, falling which their Tender bid shall be summarily/out rightly rejected and will not be considered any further.
- (XV.) तकनीकी बोली के सभी दस्तावेजों को ठीक से टैग किया जाना चाहिए।
All documents of technical bid should be properly tagged.
- (XVI.) तकनीकी बोली पर प्रदर्शन का मूल्यांकन एक तकनीकी मूल्यांकन समिति द्वारा किया जाएगा। सभी अपेक्षित मानदंडों को पूरा करने वाले तकनीकी योग्य और योग्य बोलीदाताओं की वित्तीय बोलियां, केवल खोले जाएंगे।
Performance on Technical bid shall be evaluated by a Technical Evaluation Committee. Financial bids of technically qualified and eligible bidders meeting all the requisite criteria shall only be opened.
- (XVII.) सक्षम प्राधिकार यानी क्षेत्रीय पीएफ आयुक्त- I कर्मचारी भविष्य निधि संगठन (क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट) पंचायत नगर चौक, यूनिवर्सिटी रोड राजकोट -360005 किसी भी कारण बताए बिना किसी भी या सभी बोली / को समाप्त करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
The competent authority i.e. Regional P. F. Commissioner-I Employees Provident Fund Organisation (Regional Office, Rajkot) Panchayat Nagar chowk, University Road Rajkot-360005 reserves the right to terminate any or all bid/s without assigning any reason.
- (XVIII.) बोलीदाता अनुबंध I और II में संलग्न प्रारूप के अनुसार तकनीकी और वित्तीय बोलियों का उद्धरण करेगा।
The Bidder shall quote the technical & financial bids as per the format enclosed at Annexure I & II.

01. तकनीकी आवश्यकताएँ Technical Requirements:

- आपूर्तिकार को निम्नलिखित तकनीकी विशिष्टताओं को पूरा करना चाहिए:
The bidder should fulfill the following technical specifications:
- i. रजिस्ट्रेशन ऑफिस या शाखा कार्यालय में से एक सेवा प्रदाता फर्म / एजेंसी / राजकोट में या राजकोट कार्यालय के अधिकार क्षेत्र के तहत किसी भी जिले में स्थित होना चाहिए।
The registered Office or one of the Branch Office's of the service Provider Firm/Agency/ should be located either in Rajkot or in any of the District under the Jurisdictions of Rajkot office (Enclose Address proof).
- i. एजेंसी को उपयुक्त पंजीकरण प्राधिकरण (सम्मिलन प्रमाण) के साथ पंजीकृत होना चाहिए।
The Agency should be registered with the appropriate registration authority (Enclose proof).
- ii. एजेंसी का अपना बैंक खाता (प्रमाण संलग्न करें) होनी चाहिए।
The Agency should have its own Bank Account (Enclose proof).
- iii. एजेंसी आयकर और अन्य कर अधिकारियों (प्रमाण संलग्न करें) के साथ पंजीकृत किया जाना चाहिए।
The Agency should be registered with Income Tax and Other Tax Authorities (Enclose proof).
- iv. एजेंसी कर्मचारी भविष्य निधि संगठन और कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम के तहत उपयुक्त ओथोरिटी के साथ पंजीकृत होना चाहिए।
The Agency should be registered with appropriate authorities under Employees Provident Fund Organization and Employees State Insurance Acts.
- v. एजेंसी को केन्द्र सरकार/अर्ध सरकारी सार्वजनिक क्षेत्र, बैंकों और प्रतिष्ठित प्राइवेट संस्थानों में सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी प्रदान करने के कार्य का अनुभव कम से कम तीन साल होना चाहिए। कंपनियों। (कार्य और सेवा प्रमाण पत्र की प्रति संलग्न करें)
The Agency should have at least three Years of experience in providing Security Guards & Maintenance Personal to Govt/Semi Govt public sector, Banks and Reputed Pvt. Companies. (Enclose copy of work and service certificate).

vi. बोलीदाता के पास पिछले वित्तीय वर्ष की 31 मार्च को समाप्त होने वाले अंतिम 3 वर्षों के दौरान औसत वार्षिक वित्तीय कारोबार होना चाहिए, यह न्यूनतम 05 करोड़ होना चाहिए।

The Bidder should have average annual financial turnover during the last 3 years ending 31st March of the previous financial year should be minimum of Rs 05 crore.

vii. बोलीदाता को हलफनामा जमा करना है कि केंद्र / राज्य सरकार / पीएसयू द्वारा "ब्लैक लिस्ट" नहीं किया गया है।

The Bidder has to submit an affidavit stating that the agency has not been black listed by centre/State Government/PSU.

सेवा प्रदाता / फर्म / एजेंसी द्वारा उपर्युक्त किसी भी शर्त का अनुपालन न की जाने वाली परिस्थितियों में सेवा के लिए पात्र नहीं होगा जिसके लिए निविदा जारी की गई है और उनके निविदा को संक्षेप में नजरअंदाज किया जाना चाहिए।

Non compliance of any of the above condition by the Services Provider/Firm/Agency will amount to non-eligibility for the service for which tender has been floated and their tender is ignored summarily.

03.नियम और शर्तें: Terms and Conditions:

A:सामान्य: General:

i. अनुबंध की कंपनी / फर्म / एजेंसी को इस कार्यालय की पूर्व लिखित सहमति के बिना किसी दूसरे एजेंसी को हस्तांतरित करने, प्रतिज्ञा या उप-अनुबंध के अधिकार और देनदारियों को अनुबंधित करने की अनुमति नहीं दी जाएगी।

The contracting Company/Firm/Agency shall not be allowed to transfer, assign pledge or sub-contract its rights and liabilities under this contract to any other agency without the prior written consent of this Office.

निविदाकर्ता को इस विभाग को उनके द्वारा प्रस्तुत विवरण के साथ बाध्य किया जाएगा, जबकि निविदा प्रस्तुत करना या उसके बाद के चरण में। मामले में, उसके द्वारा दिए गए ऐसे किसी भी दस्तावेज को किसी भी स्तर पर गलत माना जाता है, इसके परिणामस्वरूप अनुबंध समाप्त होने के अलावा उपयुक्त कार्रवाई होगी।

The tenderer will be bound by the details furnished by his/her to this department, while submitting the tender or at subsequent stage. In case, any of such documents furnished by him/her is found to be false at any stage, it would result in appropriate action besides termination of contract.

केवल उन निविदाओं की वित्तीय बोलियां का मूल्यांकन किया जाएगा जो तकनीकी तौर पर उत्तरदायी हैं, Financial bids of only those tenders who are technically responsive shall be evaluated.

कर्मचारी भविष्य निधि संगठन, क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट संविदाकारी एजेंसी को एक सप्ताह का नोटिस देने के बाद अनुबंध के किसी भी अवधि के दौरान अनुबंध समाप्त करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

The Employee's Provident Fund Organization, Regional Office, Rajkot reserves right to terminate the contract during any period of contract after giving a week's notice to the contracting Agency.

ठेका एजेंसी यह सुनिश्चित करेगी कि निविदा दस्तावेज में निर्धारित तकनीकी विशिष्टताओं और कौशल के अनुरूप कार्यरत मानवशक्ति प्रदान करे।

The contracting Agency shall ensure that the manpower deployed in the conform to the technical specifications and skills prescribed in the Tender Document.

संविदाकारी कंपनी फर्म / एजेंसी उस व्यक्ति के संबंध में निम्नलिखित दस्तावेज प्रस्तुत करेगा जो इस विभाग में काम शुरू करने से पहले तैनात किया जाएगा।

a. एजेंसी द्वारा सूचीबद्ध व्यक्तियों की सूची ब्रेक खता की विगत, फोटो, जन्म तिथि, वैवाहिक स्थिति, वर्तमान और स्थायी पता "आधार" और साथ तैनातीफार्म।

b. जैव डेटा।

The contracting Company Firm/Agency shall furnish the following documents in respect of the individual who would be deployed by it in this Department before the Commencement of work

a. List of individual short listed by Agency for deployment Form with Photo giving date of birth, marital status, present and permanent address, Aadhar Card No. and S.B. A/c. No.

b. Bio-data.

यदि सफल कंपनी / फर्म / एजेंसी द्वारा तैनात व्यक्ति को चूक / कमीशन के किसी भी कृत्य का दुरुपयोग किया जाता है, तो उस व्यक्ति के खिलाफ उचित अनुशासनात्मक कार्रवाई करने के लिए उत्तरदायी /

अनुशासन / अक्षमता और सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी जोखिमों की राशि, कंपनी / फर्म / एजेंसी को जिम्मेदार ठहराया जाएगा, ईपीएफओ (क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट) द्वारा उन्हें नोटिस में लाया जाने के तुरंत बाद काम की साइट से दो दिनों के भीतर हटाने, प्रतिस्थापन दे।

In case the person deployed by the successful Company/Firm/Agency commits any act of omission/commission that amount to misconduct/indiscipline/incompetence and risks, the Company/Firm/Agency will be liable to take appropriate disciplinary action against such persons including their removal from site of work, if required by the EPFO (Regional Office, Rajkot) immediately of being brought to their notice and give replacement within 02 days.

निविदाकर्ता कंपनी ईपीएफओ (क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट) में तैनात कर्मियों और नामों, डीओबी, उम्र और पहचान चिह्न आदि के लिए व्यक्तिगत जानकारी की तस्वीर ले जाने वाले कर्मियों को वर्दी और पहचान पत्र प्रदान करेगी। इस तरह से वर्दी और आईडी कार्ड उपलब्ध कराए जाते हैं। ईपीएफओ परिसर में हर समय कर्मियों द्वारा एजेंसी को पहना जाना चाहिए।

The tendering company shall provide uniform and identity cards to the personnel deployed in the EPFO (Regional Office, Rajkot) carrying the photograph of the personnel and personal information as to name, DOB, age and identification mark etc. Uniform and Id card thus provided by the agency should be worn by the personnel during all the times in EPFO premises.

सेवा प्रदाता यह सुनिश्चित करेगा कि संगठन में तैनात अपने कर्मियों द्वारा किसी भी व्यक्ति को दफ्तर, संचालन प्रक्रिया, तकनीकी जानकारी, व्यवस्था, और प्रशासनिक मामलों के विवरण का खुलासा नहीं किया गया है।

The service provider shall ensure that any details of office, operational process, technical know-how, arrangements, and administrative organizational matters are not divulged or disclosed to any person by its personnel deployed in the Organization.

सेवा प्रदाता कार्यालय परिसर में अपने कर्मियों के उचित आचरण को सुनिश्चित करेगा और शराब पीना, पान, धूम्रपान, काम के बिना लोटरिंग आदि के उपभोग को निषेध करेगा।

The service provider shall ensure proper conduct of his/her personnel in office premises, and enforce prohibition of consumption of alcoholic drinks, tobacco, smoking, loitering without work etc.

एजेंसी को तैनात कर्मियों में से एक समन्वयक को नियुक्त करना होगा, जो संगठन के साथ तत्काल संपर्क के लिए उत्तरदायी होगा ताकि एजेंसी द्वारा नियुक्त व्यक्तियों की इष्टतम सेवाओं को किसी भी व्यवधान के बिना हासिल किया जा सके

The agency shall depute a coordinator, out of the deployed personnel, who would be responsible for immediate interaction with the organization so that optimal services of the persons deployed by the agency could be availed without any disruption.

चयनित एजेंसी अपने व्यक्तिगत कारणों से नौकरी छोड़ने वाले किसी भी व्यक्ति की स्थिति में तत्काल एक विकल्प प्रदान करेगी। एजेंसी द्वारा तीन कार्य दिवसों से अधिक के विकल्प प्रदान करने में देरी से सेवा प्रदान करने वाली एजेंसियों पर 200 रुपये प्रति दिन (प्रति मामले में), प्रति-राटा आधार पर भुगतान में कटौती के अलावा, मुआवजे की क्षति होगी।

The selected Agency shall immediately provide a substitute in the event of any person leaving the job due to his/her personal reasons. The delay by the Agency in providing a substitute beyond three working days shall attract liquidated damages @ Rs. 200 per day (per such case) on the service providing Agency, besides deduction in payment on pro-rata basis.

यह एजेंसी (एजेंसी) द्वारा तैनात व्यक्तियों के संबंध में परिवहन, भोजन, चिकित्सा और किसी भी अन्य आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए प्रदान करने वाली एजेंसी की जिम्मेदारी होगी। इस संबंध में इस कार्यालय में कोई देनदारियां नहीं होगी।

It will be the responsibility of the service providing Agency to meet transportation, food, medical and any other requirements in respect of the persons deployed by it (Agency). This Office will have no liabilities in this regard.

बोलीदाता के प्रशासनिक अधिकार है जो कर्मचारी इस कार्यालय में तैनात "नियोक्ता" कर्मियों के लिए उनके द्वारा नियोजित के संबंध में किया जाएगा।

ईपीएफओ (क्षेत्रीय कार्यालय) में एजेंसी द्वारा तैनात किए गए व्यक्तियों को किसी भी मास्टर और दास रिश्ते के दावे नहीं होंगे और न ही किसी कर्मचारी और प्रोविडेंट फंड संगठन (क्षेत्रीय कार्यालय) राजकोट के साथ कोई प्रिंसिपल और एजेंट का संबंध है।

The Bidder shall have administrative comfort over the staff deployed in this office be the "Employer" in respect of personnel so employed by them for deployed in this office. The persons deployed by the Agency in the EPFO (Regional Office) shall not have claims of any Master and Servant relationship nor have any principal and agent relationship with or against, Employees Provident Fund Organization (Regional Office) Rajkot.

बोलीदाता तैनात व्यक्तियों से संबंधित विवादों के शिकायत / संकल्प के निवारण के लिए पूरी तरह उत्तरदायी होंगे। यह कार्यालय किसी भी तरह से, ऐसे मुद्दों के निपटारे के लिए जिम्मेदार नहीं होगा।

The Bidder shall be solely responsible for the redress of grievance/resolution of disputes relating to persons deployed. This Office shall, in no way, be responsible for settlement of such issues whatsoever.

यह कार्यालय किसी भी व्यक्ति को क्षतिपूर्ति, नुकसान, दावों, वित्तीय या अन्य चोटों के लिए जिम्मेदार नहीं होगा, जो कार्य / कर्तव्यों का पालन करने, या किसी भी मुआवजे के भुगतान के लिए सेवा प्रदान करने वाली एजेंसी द्वारा तैनात किया गया है।

This office shall not be responsible for any damages, losses, claims, financial or other injury to any person deployed by service providing agency in the course of their performing the functions/ duties, or for payment towards any compensation.

सेवा प्रदान करने वाली एजेंसी द्वारा प्रदान किए गए व्यक्ति का दावा नहीं किया जाएगा या वह वेतन के लिए हकदार होगा, पक और अन्य सुविधाएं जो कर्मचारियों के लिए स्वीकार्य हों, वे अनुबंध के दौरान या अनुबंध की समाप्ति के बाद कार्यालय हैं।

The person deployed by the service providing Agency shall not claim or shall be entitled to pay, perk and other facilities admissible to the employees of this office during the currency or after expiry of the contract.

इस अनुबंध की समाप्ति पर या अन्यथा समाप्त होने के मामले में, सेवा प्रदान करने वाले एजेंसी को किसी भी अवशोषण के लिए हकदार नहीं होगा और किसी भी छूट के लिए नियमित रूप से / अन्यथा क्षमता में अवशोषण के लिए कोई छूट नहीं होगी।

In case of termination of this contract on its expiry or otherwise, the persons deployed by the service providing Agency shall not be entitled to and will have no claim, for any absorption not any relaxation for absorption in the regular/otherwise capacity.

बी **धोखाधड़ी और भ्रष्ट व्यवहार:**
B **Fraud and Corrupt Practices:**

यह अनिवार्य रूप से अपेक्षित है कि आवेदक और उनके संबंधित अधिकारियों, एजेंटों और सलाहकारों ने बोली प्रक्रिया के दौरान नैतिकता के सर्वोच्च मानक का पालन करना होगा। यहां पर उल्लिखित किसी भी चीज के बावजूद, ईपीएफओ (आरओ) आवेदक को किसी भी तरह से उत्तरदायी बिना आवेदन को अस्वीकार कर सकता है अगर यह निर्धारित करता है कि आवेदक सीधे या अप्रत्यक्ष रूप से या किसी एजेंट के माध्यम से, भ्रष्ट व्यवहार में लगे, धोखाधड़ी का अभ्यास करता है, बोली प्रक्रिया में अनिवार्य अभ्यास, अवांछनीय अभ्यास या प्रतिबंधात्मक अभ्यास।

The applicant and their respective officers, agents and advisers shall observe the highest standard of ethics during the Bidding Process. Notwithstanding anything to the contrary contained herein, the EPFO (RO) may reject an Application without being liable in any manner whatsoever to the Applicant if it determines that the Applicant has, directly or indirectly or through an agent, engaged in corrupt practice, fraudulent practice, coercive practice, undesirable practice or restrictive practice in the Bidding Process.

उपरोक्त धारा के तहत ईपीएफओ (आरओ) के अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, अगर कोई आवेदक सीधे या अप्रत्यक्ष रूप से या किसी एजेंट के माध्यम से पाया जाता है, किसी भ्रष्ट व्यवहार, धोखाधड़ी के अभ्यास, दंडकारी अभ्यास, अवांछनीय अभ्यास या प्रतिबंधात्मक अभ्यास, बोली प्रक्रिया के दौरान, ऐसे आवेदक किसी भी निविदा या आरएफक्यू में भाग लेने के पात्र नहीं होंगे, जो इस तिथि से 2 (दो) वर्ष की अवधि के दौरान जारी किए गए हैं, इस तरह के आवेदक को ईपीएफओ (आरओ) द्वारा सीधे या उसके माध्यम से प्राप्त किया जाता है। और एजेंट किसी भी भ्रष्ट व्यवहार, धोखाधड़ी के अभ्यास, निरोधक अभ्यास, अवांछनीय अभ्यास या प्रतिबंधात्मक अभ्यास के मामले में हो सकता है या जुड़ा हुआ है।

Without prejudice to the right of the EPFO(RO) under Clause i.e. herein above, if an Applicant is found to have directly or indirectly or through an agent, engaged or indulged in any corrupt practice, fraudulent practice, coercive practice, undesirable practice or restrictive practice, during the Bidding Process, such Applicant shall not be eligible to participate in any tender or RFQ issued by the during a period of 2(two) years from the date such Applicant is found by the EPFO (RO) to have directly or through and agent engaged or indulged in any corrupt practice, fraudulent practice, coercive practice, undesirable practice or restrictive practice as the case may be.

- i. इस खंड 1 के प्रयोजनों के लिए, निम्नलिखित शब्दों का अर्थ क्रमशः निम्नलिखित किया जाएगा।

- a. "भ्रष्ट व्यवहार" का अर्थ है (i) बोली प्रक्रिया के साथ जुड़े किसी भी व्यक्ति की कार्रवाई को प्रभावित करने के लिए प्रत्यक्ष या परोक्ष रूप से, किसी भी तरह से किसी भी तरह से आकर्षक होने की अनुमति को छोड़कर या, चाहे बोली प्रक्रिया के दौरान या LOA के जारी किए जाने या समझौते के निष्पादन के बाद, जैसा कि मामला हो, किसी भी व्यक्ति को किसी भी समय परियोजना या लोए या समझौते से संबंधित किसी भी मामले से संबंधित हो या इस परियोजना से संबंधित किसी भी संबंध में प्राधिकरण के कानूनी, वित्तीय या तकनीकी सलाहकार है।
- b. "धोखाधड़ी का अभ्यास" का मतलब गलत प्रस्तुतीकरण या तथ्यों को रद्द करना या अपूर्ण तथ्यों के प्रकटीकरण के तथ्यों को दबाना, बोली प्रक्रिया को प्रभावित करने के लिए;
- c. "जबरदस्ती अभ्यास" का अर्थ है किसी व्यक्ति या संपत्ति को किसी भी व्यक्ति की भागीदारी या बोली प्रक्रिया में कार्रवाई करने के लिए प्रभावित करने या सीधे या परोक्ष रूप से हानि करने या हानि करने या हानि या धमकी देना;
- d. "अवांछनीय प्रैक्टिस" का अर्थ है (i) किसी भी व्यक्ति के साथ संपर्क स्थापित करना या नियोजित या प्राधिकरण द्वारा किसी भी तरह से प्रभावित करने या बोली प्रक्रिया को प्रभावित करने का प्रयास करना; या (ii) ब्याज की एक संघर्ष है; तथा
- e. "सशक्त प्रैक्टिस" का मतलब है कि बोली लगाने की प्रक्रिया में एक पूर्ण और निष्पक्ष प्रतिस्पर्धा को सीमित करने या उसे छेड़ने के उद्देश्य से आवेदक के बीच किसी समझ या व्यवस्था पर पहुंचने वाले कार्टेल का निर्माण करना

For the purposes of this clause 1, the following terms shall have the meaning hereinafter respectively assigned to them.

- a. "Corrupt practice" means (i) the offering, giving, receiving or soliciting, directly or indirectly of anything of value to influence the actions of any person connected with the Bidding Process or (ii) save and except as permitted engaging in any manner whatsoever, whether during the Bidding Process or after the issue of the LOA or after execution of the Agreement, as the case may be, any person in respect of any matter relating to the Project or the LOA or the Agreement, who at any time has been or is a legal, financial or technical advisor of the Authority in relation to any concerning the project.
- b. "fraudulent practice" means a misrepresentation or omission of facts or suppression of facts of disclosure of incomplete facts, on order to influence the Bidding Process;
- c. "Coercive practice" means impairing or harming or threatening to impair or harm directly or indirectly, any person or property to influence to any person's participation or action in the Bidding Process;
- d. "undesirable Practice" means (i) establishing contact with any person connected with or employed or engaged by the Authority with the objective of canvassing, lobbying or in any manner influencing or attempting to influence the Bidding Process; or (ii) having a conflict of Interest; and
- e. "Restrictive Practice" means forming a cartel arriving at any understanding or arrangement among Applicant with the objective of restricting or manipulating a full and fair competition in the Bidding Process

C कानूनी Legal

- i. सेवा प्रदाता राजकोट में लागू इस कार्यालय में तैनात व्यक्तियों के संबंध में न्यूनतम मजदूरी, भविष्य निधि और कर्मचारी राज्य बीमा आदि से संबंधित सभी वैधानिक प्रावधानों के अनुपालन के लिए जिम्मेदार होगा।
- ii. सेवा प्रदाता सभी करों, लेवी, उपकर इत्यादि को ईपीएफओ (आरओ) द्वारा संबंधित टैक्स संग्रह प्राधिकरणों को समय-समय पर प्रदान किए जाने के मामले में मौजूदा नियमों और नियमों के अनुसार जमा करने के लिए उत्तरदायी होगा।
- iii. सेवा प्रदाता लागू कानून के तहत सभी वैधानिक रजिस्टर बनाए रखेगा। एजेंसी, इस कार्यालय के संबंधित प्राधिकरण या कानून के तहत किसी भी अन्य प्राधिकरण को मांग पर, उसी का उत्पादन करेगा।
- iv. स्रोत पर टैक्स डिडक्शन (टीडीएस) का समय-समय पर संशोधन के अनुसार आयकर विभाग के प्रावधानों के अनुसार कटौती की जाएगी और इस आशय से प्रमाण पत्र इस कार्यालय द्वारा एजेंसी को प्रदान किया जाएगा।
- v. यदि, चयनित एजेंसी उचित कानून के तहत किसी भी वैधानिक / कराधान देयता का अनुपालन करने में विफल हो जाती है और इसके परिणामस्वरूप संगठन को किसी भी हानि, दायित्व, मौद्रिक या अन्यथा रखा जाता है, तो ईपीएफओ (आरओ) खुद को प्रतिपूर्ति करने का हकदार होगा एवं बकाया बिल या अन्य नुकसान, हानि एजेंसी के जमा डिपोजीट या मौद्रिक संदर्भ में दायित्व की सीमा तक की।

The service provider shall be responsible for compliance of all statutory provisions relating to Minimum wages, Provident Fund, and Employees States Insurances etc. in respect of the persons deployed by it in this Office and any other labour laws applicable in Rajkot.

- i. The service provider shall also be liable for depositing all taxes, levies, cess etc. on account of service rendered by it EPFO (RO) to concerned tax collection authorities from time to time as per extant rule and regulation on the matter.
 - ii. The service provider shall maintain all statutory register under the applicable Law. The Agency shall produce the same, on demand, to the concerned authority of this Office or any other authority under Law.
 - iii. The Tax Deduction at source (T.D.S.) shall be deducted as per the provisions of Income Tax Department, as amended from time to time and a certificate to this effect shall be provided to the Agency by this Office.
- iv. In case, the selected Agency fails to comply with any statutory/taxation liability under appropriate law and as a result thereof the organization is put to any loss, obligation, monetary or otherwise, the EPFO (RO) will be entitled to get itself reimbursed out of the outstanding bills or the performance Deposit of the Agency, to the extent of the loss or obligation in monetary terms.

डी वित्तीय:

- i. तकनीकी बोली के साथ एक बयाना राशि जमा (ईएमडी), रिफंडेबल, ईपीएफओ राजकोट के आरपीएफसी राजकोट के पक्ष में तैयार डिमांड ड्राफ्ट / पे ऑर्डर के रूप में 100,000 / - रुपये (एक लाख रुपये) केवल प्रस्तुत करना अनिवार्य है जिसके आभाव में निविदा को खारिज कर दिया जाएगा।
- ii. एजेंसी के संबंध में ईएमडी, जो तकनीकी बोली (प्रथम चरण) / वित्तीय बोली (द्वितीय प्रतिस्पर्धात्मक स्तर) को अर्हता प्राप्त नहीं करती है, उन्हें बिना किसी ब्याज के लौटा दिया जाएगा। इसके अलावा, यदि चयनित एजेंसी ईएमडी को कोई और नोटिस दिए बिना जब्त कर लिया जाएगा यदि वह आदेश देने की तारीख से 15 दिनों के भीतर प्रारंभिक आवश्यकता के खिलाफ जनशक्ति को तैनात करने में विफल रहता है।
- iii. बोली, उचित श्रेणी के लिए न्यूनतम मजदूरी (राजकोट के लिए लागू) की तुलना में कम दरों की पेशकश को खारिज कर दिया जाएगा।
- iv. सफल एजेंसी को डीपोसिट अनुबंध की तारीख से 15 दिनों के भीतर, एक वर्ष के कुल मूल्य का 10% या 01 लाख रुपये के लिए जो भी अधिक हो जमा करना चाहिए। जो एसबीआई खाता "क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त" राजकोट को डीडी के द्वारा राजकोट में देय होना अनिवार्य है ,
- v. इस अनुबंध से जुड़ी किसी भी नियम और शर्तों के उल्लंघन के मामले में, एजेंसी के जमा डीपोसिट को जब्त करने के अलावा अनुबंध को समाप्त करने का इस संगठन को अधिकार सुरक्षित रहेगा ।
- vi. एजेंसी बिल को बढ़ाकर तीन गुना, उपस्थिति पत्र और भुगतान के साथ अगले महीने के दूसरे सप्ताह तक जारी किया जाएगा।
- vii. कर्मचारी राज्य बीमा, भविष्य निधि और सेवा कर आदि के बारे में बिल में दावों को संबंधित महीने के बिल से संबंधित दस्तावेजी प्रमाण के साथ होना चाहिए। इस संगठन के विवेकानुसार, बिल / पूरे बिल राशि का एक अपेक्षित भाग, सबूत आईडी तक प्रस्तुत किया जाएगा।
- viii. विवादों का निपटान भारतीय मध्यस्थता और सुलह अधिनियम 1996 के अनुसार होगा और स्थान ईपीएफओ (आरओ) , राजकोट होगा
कर्मचारी प्रोविडेंट फंड ऑर्गनाइजेशन (क्षेत्रीय कार्यालय) को ऊपर उल्लेखित किसी भी नियम और शर्तों को वापस लेने / छुट देने का अधिकार सुरक्षित है ताकि ठेकेदार पार्टियों के सामने आने वाली समस्या को दूर किया जा सके।

D Financial:

- i. The technical Bid should be accompanied with an Earnest Money Deposit (EMD), refundable, Rs. 100,000/- (Rupees One lac only) in the form of Demand Draft/Pay Order drawn in favour of Regional P. F. Commissioner, EPFO Rajkot failing which the tender shall be rejected out-rightly.
- ii. The EMD in respect of the Agency which do not qualify the Technical Bid (First Stage)/ Financial Bid (second competitive stage) shall be returned to them without any interest. Further, if the selected Agency fails to deploy manpower against the initial requirement within 15 days from date of placing the order the EMD shall stand forfeited without giving any further notice.
- iii. Bids, offering rates which are lower than the minimum wages (as applicable for Rajkot) for the pertinent category would be rejected.
- iv. The successful agency should deposit Security Guards & Maintenance Personal deposit (Performance Security Deposit) @ 10% of total value for One Year or Rs. 01 Lac whichever is higher, within 15 days from the date of award of the contract in the form of DD favouring SBI A/c EPFO Regional Office, Rajkot
- v. In case of breach of any terms and conditions attached to this contract, the performance Deposit of the Agency will liable to be forfeited by this organization besides annulments of the contract.
- vi. The Agency shall raise the bill, in triplicate, along with attendance sheet and payment as far as possible will be released by the second week of the succeeding month.

- vii. The Claims in bill regarding Employee State Insurance, Provident Fund, and Service Tax etc. should be necessarily accompanied with documentary proof pertaining to the concerned month bill.
- viii. A requisite, portion of the bill/whole of the bill amount shall be held up till proof is furnished, at the discretion of this Organization.
- ix. Settlement of disputes will be as per Indian arbitration and Conciliation Act-1996 and Venue will be the EPFO (RO) , Rajkot.

The Employees Provident Fund Organization (Regional Office) Rajkot reserves the all rights to withdraw/relax any of the terms and conditions mentioned above so as to overcome the problem encountered by the contracting parties.

05 भुगतान की शर्तें

ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, सफल बोली लगाने वाले को सेवा शुल्क के साथ शुल्क का भुगतान करेगा, जो न्यूनतम मजदूरी और लागू होने वाले अन्य वैधानिक भुगतान के अधीन मजदूरी का पूरा भुगतान करने के लिए जिम्मेदार होगा।

एजेंसियों के लिए एजेंसी शुल्क केवल एकमात्र आय होगी।

एजेंसियों द्वारा बिल जमा करने और उसकी जांच के बाद मासिक भुगतान किया जाना है।

05 TERMS OF PAYMENT

The EPFO Regional Office, RAJKOT, will pay the charges along with service charges to the successful bidder who will be responsible for making the full payment of wages subject to minimum wages and other statutory payments as applicable.

The Agency charges will be the only income for the agency.

Payment will be made on monthly basis after scrutiny of bills submitted by the agency.

06 निविदा की कीमत:

निविदाकार तैयार होने और निविदा प्रस्तुत करने और ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय से संबद्ध सभी लागतों को सहन कर देगा, निविदा प्रक्रिया के आचरण या न होने के बावजूद, राजकोट किसी भी मामले में इन खर्चों के लिए जिम्मेदार नहीं होगा।

06 COST OF TENDER:

The Tenderer shall bear all costs associated with the preparation and submission of its tender, and the EPFO Regional office, RAJKOT will in no case be responsible or liable for these costs, regardless of the conduct or outcome of the tendering process.

07 ऑफर में संशोधनों और निरस्तीकरण

निविदाकर्ता इसके प्रस्तुत करने के बाद अपनी पेशकश को संशोधित या वापस ले सकता है, बशर्ते कि प्रस्तावों को जमा करने के लिए निर्धारित तिथि और समय से पहले ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट द्वारा संशोधित या निकासी के लिखित नोटिस प्राप्त होते हैं। ऑफर जमा करने की समाप्ति तिथि और समय के बाद निविदाकर्ता द्वारा कोई प्रस्ताव संशोधित नहीं किया जा सकता है।

07 MODIFICATION AND WITHDRAWAL OF OFFERS

The Tenderer may modify or withdraw his offer after its submission, provided that written notice of the modification or withdrawal is received by the EPFO Regional Office, RAJKOT prior to the closing date and time prescribed for submission of offers. No offer can be modified by the Tenderer, subsequent to the closing date and time for submission of offers.

08 प्रारंभिक मूल्यांकन

विस्तृत मूल्यांकन के लिए, ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट निविदा दस्तावेजों के लिए प्रत्येक प्रस्ताव की पर्याप्त प्रतिक्रिया का निर्धारण करेगा। इस धारा के प्रयोजन के लिए, एक बहुत ही उत्तरदायी बोली एक है, जो किसी भी सामग्री विचलन के बिना निविदा दस्तावेजों के सभी नियमों और शर्तों के अनुरूप है। ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट बाहरी सबूतों के सहारे बिना निविदा प्रस्ताव की सामग्री के आधार पर बोली की प्रतिक्रिया का निर्धारण करेगा।

ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, उनकी पूर्णता, तकनीकी दस्तावेज, विधिवत हस्ताक्षरित आदि के संबंध में प्रस्तावों की छानबीन करेंगे। आगे की प्रक्रिया के लिए केवल योग्य निविदाएं पर विचार किया जाएगा।

ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, यह निविदा प्रस्ताव में किसी भी छोटी दुर्बलता या अनियमितता को माफ करने का अधिकार रखता है, अगर संगठन के हित में पाता है! ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय के संबंध में निर्णय, राजकोट सभी निविदादाताओं पर अंतिम और बाध्यकारी होगा।

08 PRELIMINARY SCRUTINY

Prior to the detailed evaluation, the EPFO REGIONAL Office, RAJKOT will determine the substantial responsiveness of each offer to the tender documents. For purpose of this Clause, a substantially responsive bid is one, which is in conformity with all the terms and conditions of the Tender Documents without any material deviations. The EPFO Regional Office, RAJKOT will determine the responsiveness of bid based on the contents of the tender offer itself without recourse to extrinsic evidence.

The EPFO Regional Office, RAJKOT, will scrutinize the offers in respect of their completeness, submission of technical documents duly signed, etc. Only qualified Tenders will be considered for further process.

The EPFO Regional Office, RAJKOT, reserves that right to waive any minor infirmity or irregularity in a tender offer, if it finds in the interest of the organization. The decision in this regard of the EPFO REGIONAL Office, RAJKOT will be final and binding on all Tenderers.

09 स्पष्टीकरण का अधिकार

प्रस्तावों की जांच, मूल्यांकन और तुलना में सहायता करने के लिए, ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, अपने विवेक पर, कुछ प्रस्तावों के लिए या सभी निविदाकर्ता को उनके प्रस्ताव के तकनीकी स्पष्टीकरण के लिए पूछ सकते हैं। ऐसे स्पष्टीकरण और प्रतिक्रिया के लिए अनुरोध लिखित रूप में होगा। निविदा प्रक्रिया में तेजी लाने के लिए, ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट अपने विवेक से निविदाकर्ता द्वारा प्रतिकृति के माध्यम से किसी तकनीकी स्पष्टीकरण की मांग कर सकते हैं। ऐसे मामलों में, तकनीकी स्पष्टीकरण का वर्णन करने वाले दस्तावेज़ की वास्तविक प्रतिलिपि को ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय राजकोट को कूरियर / व्यक्तिगत रूप से भेजा जाना चाहिए।

09 Right for CLARIFICATION OF OFFERS

To assist in the scrutiny, evaluation and comparison of offers, the EPFO Regional Office, RAJKOT may, at its discretion, ask some or all Tenderer for technical clarification of their offer. The request for such clarifications and the response shall be in writing. To speed up the tender process, the EPFO Regional office, RAJKOT at its discretion may ask for any technical clarification to by means of facsimile by the Tenderer. In such cases, original copy of the document describing the technical clarifications must be sent to the EPFO Regional Office RAJKOT by means of courier/ in person.

10 लघु-निविदाओं की सूची

ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, योग्यता मानदंड (क्यूसीआर) के अनुपालन के आधार पर केवल तकनीकी तौर पर योग्य निविदाएं सूचीबद्ध करेगा, और केवल ऐसे निविदाकर्ताओं की वाणिज्यिक पेशकश खोली जाएंगी।

10 SHORT- LISTING OF TENDERERS

The EPFO Regional Office, RAJKOT, will short- list only technically qualified Tenders based on compliance of the qualification criteria (QCR), and the commercial offers of only such Tenderers will be opened.

11 मूल्य तुलना

ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, प्रस्ताव खोलने के बाद मूल्यांकन करेगा और अगर शब्द और आंकड़ों के बीच कोई विसंगति मौजूद है, तो शब्दों में निर्दिष्ट राशि पर विचार किया जाएगा।

11 PRICE COMPARISONS

THE EPFO Regional Office, RAJKOT, will evaluate after opening the offers and if there exists any discrepancy between words and figures, the amount indicated in words in words will be considered.

12 पुरस्कार का मापदंड

i) इस पैनल को जिस निविदाकारों के साथ किया जाएगा जो कि वाणिज्यिक प्रस्ताव को सबसे कम मूल्यांकन वाले मूल्यांकन के रूप में निर्धारित किया गया है और जिन निविदाकर्ताओं का मूल्यांकन किया गया है वे

वाणिज्यिक प्रस्ताव न्यूनतम मूल्यांकन वाले प्रस्ताव के 10% के भीतर हैं, बशर्ते वे अनुबंध में प्रवेश करने के इच्छुक हों न्यूनतम करें।

ii) हालांकि, ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट के विवेक को प्रत्याशियों के लिए आपूर्तिकर्ताओं का चयन करना है, जिसे चुनौती नहीं दी जा सकती है।

iii) आपूर्तिकर्ता द्वारा ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय राजकोट द्वारा आपूर्तिकर्ता के चयन पर कोई आपत्ति जताते हुए अनुबंध के नियमों और शर्तों के उल्लंघन के लिए जो आपूर्तिकर्ता दंड और अन्य कार्रवाई के लिए राजकोट अधिकार क्षेत्र के भीतर उत्तरदायी होंगे।

12 AWARD CRITERIA

- i) The empanelment will be done to the Tenderer who's Commercial Offer has been determined to be the lowest evaluated offer and those Tenderers whose evaluated Commercial Offers are within 10% of the lowest evaluated offer, provided they are willing to enter into the contract at the lowest rates.
- ii) However, it is the discretion of the EPFO Regional Office, RAJKOT to choose suppliers to requisition, which cannot be challenged.
- iii) Raising any objection by the supplier over the selection of the supplier by the EPFO Regional Office Rajkot amounts to violation of the terms & conditions of the contract for which supplier will be liable for penal and other action within RAJKOT jurisdiction.

13 ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट को निर्णय के अधिकार।

ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, किसी भी निविदा प्रस्ताव को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार रखता है, और निविदा प्रक्रिया की वार्षिक और किसी भी समय निविदाकार को अस्वीकार कर दिया जाता है, इसके बिना प्रभावित निविदाकर्ताओं के लिए कोई दायित्व ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट द्वारा की गई कार्रवाई के लिए आधार पर प्रभावित निविदाकर्ताओं को सूचित करने का कोई दायित्व।

13 RIGHT OF DECISION BY EPFO REGIONAL OFFICE, RAJKOT.

The EPFO Regional Office, RAJKOT, reserves the right to accept or reject any tender offer, and to annual the tendering process and reject all tenders at any time prior to award f contract, without thereby incurring any liability towards the affected Tenderer (s) or any obligation to inform the affected Tenderer (s) on the grounds for the action taken by the EPFO Regional Office, RAJKOT.

14 सबसे कम या कोई निविदा स्वीकार करने की कोई प्रतिबद्धता नहीं है

ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, इस निविदाकार के नोटिस के जवाब में प्राप्त न्यूनतम या किसी अन्य प्रस्ताव को स्वीकार करने के लिए कोई दायित्व नहीं होगा और बिना किसी कारण बताए बिना किसी भी या सभी प्राप्त प्रस्तावों को अस्वीकार करने के हकदार होंगे, या अधूरे होंगे वहाँ के लिए ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, नियमों और शर्तों में कोई भी बदलाव करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

14 NO COMMITMENT TO ACCEPT LOWEST OR ANY TENDER

The EPFO Regional Office, RAJKOT, shall be under no obligation to accept the lowest or any other offer received in response to this tenders notice and shall be entitled to reject any or all offers, including those received late, or incomplete, without assigning any reason there for. The EPFO Regional Office, RAJKOT, reserves the right to make any changes in the terms and conditions.

15 अनुबंध का हस्ताक्षर

सफल निविदाकर्ता, पत्र के जारी होने की तारीख से 7 (सात) दिनों के भीतर समझौते (ड्राफ्ट अनुबंध फार्म) पर हस्ताक्षर करेगा। ईपीएफओ क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट, परिस्थितियों के संतुष्टि और दिए गए कारणों पर एक और सात दिन का विस्तार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। सफल निविदाकर्ता द्वारा समझौते के निष्पादन की विफलता पर, सुसज्जित ईएमडी जब्त कर लिया जाएगा।

15 SIGNING OF CONTRACT

The successful Tenderer shall sign the agreement (DRAFT CONTRACT FORM) within 07 (Seven) days from the date of the issue of the Letter. The EPFO Regional Office, RAJKOT, reserves the right to grant an extension of another seven days on satisfaction of the circumstances and reason given. On failure of execution of the agreement by the successful Tenderer, E.M.D. furnished will be forfeited.

***** Regarding any doubt / misprint found in this tender document kindly contact Regional Office, Rajkot for clarification.**

Annexure I

Technical Bid

1	टेंडरिंग कंपनी / फर्म / एजेंसी का नाम (पंजीकरण प्रमाण पत्र संलग्न करें) Name of Tendering Company/Firm/Agency (Attach certificates of registration)	
2	मालिक / कंपनी के निदेशक / फर्म / पूर्ण पते के साथ एजेंसी का नाम Name of proprietor/Director of Company/Firm/Agency with full address	
3	टेलीफोन नंबर, फैक्स और ई-मेल के साथ पंजीकृत कार्यालय का पूरा पता Full Address of Registered Office with Telephone No., FAX and E-Mails	
4	टेलीफोन नंबर, फैक्स और ई-मेल के साथ ऑपरेटिंग / शाखा कार्यालय का पूरा पता Full Address of operating/Branch Office with Telephone No., FAX and E-Mails	
5	पूर्ण पते के साथ कंपनी / फर्म / एजेंसी के बैंकर Banker of Company/Firm/Agency with full address	
6	पैन / जीआईआर सं। (प्रमाणित प्रति) PAN/GIR No. (Attested copy)	
7	जीएसटी पंजीकरण संख्या (प्रमाणित प्रति) G S T Registration No. (Attested copy)	
8	ईपीएफ पंजीकरण संख्या (प्रमाणित प्रति)	

	E.P.F. Registration No. (Attested copy)	
9	ईएसआई पंजीकरण संख्या (प्रमाणित प्रतिलिपि) E.S.I. Registration No. (Attested copy)	
10	थम लाइसेंस नंबर (प्रमाणित प्रति) Labour license No.(Attested copy)	
11	बंबई की दुकान और स्थापना अधिनियम (प्रमाणित प्रति) के तहत पंजीकरण संख्या Registration number under Bombay shop and establishment act(attested copy)	
12	सिक््युरिटी गार्ड सेवाएं प्रदान करने के लिए उपयुक्त प्राधिकारी के साथ पंजीकरण (प्रमाणित प्रतिलिपि) Registration with appropriate authority for providing services(attested copy)	
13	निविदा दस्तावेज लागत के लिए 500.00 रूपए की डीडी की संख्या और तारीख No. and date of DD of Rs 500.00 towards tender document cost	
14	ईएमडी के लिए रुपये 1,00,000.00 के डीडी की संख्या और तारीख No. and date of DD of Rs 1,00,000.00 towards EMD	
15	पिछले 3 वित्तीय वर्ष के लिए चालू करें (बैलेंस शीट और आईटी रिटर्न की प्रतियां संलग्न करें) Turn over for previous 3 financial year(attach copies of balance sheet & IT return)	
16	एजेंसी द्वारा पिछले 3 वर्षों में सार्वजनिक / प्राइवेट / पीएसयू को प्रदान किए गए समान कार्य की संख्या की संख्या (अनुलग्नक आईसी प्रारूप में प्रति संलग्न करें) Number of similar assignments Manpower provided to public/private/PSU in last 3 year by the Agency(Attach Copy in Annexure I-C format)	
17	“एजेंसी केंद्र / राज्य सरकार / पी एस यू के द्वारा ब्लैक लिस्टेड नहीं है” एसा हलफनामा संलग्न करें) Affidavit stating that the agency is not black listed by Centre/State Government/PSU (Attach copy)	

जरूरत के अनुसार, हम निविदा दस्तावेज (नियम एवं शर्तें सहित) की प्रतिलिपि के साथ ही हमारे स्वीकृति के टोकन के रूप में चिपका सील के साथ पूरी तरह से हस्ताक्षर किए गए हैं।

As required, we enclose herewith the complete set of copy of Tender documents (including Terms & Conditions) duly signed with seal affixed as a token of our acceptance.

तारीख:

Date:

Place:

Designation:

सील के साथ अधिकृत व्यक्ति के हस्ताक्षर

Signature of authorized person with seal

Name:

नोट: ईएमडी के बिना प्रस्तुत तकनीकी-व्यावसायिक बोली और सम्मिलित सील के साथ विधिवत हस्ताक्षर किए गए निविदा दस्तावेजों के पूर्ण सेट की प्रतिलिपि को खारिज कर दिया जाएगा ।

Note: Techno-commercial bid without EMD & Copy of complete set of tender documents duly signed with seal affixed is liable to be rejected.

घोषणा

मैं _____ बेटे / बेटी / पत्नी की पत्नी

_____ मालिक / निदेशक, एजेंसी / फर्म का अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता, उपर्युक्त, इस घोषणा पर हस्ताक्षर करने और इस निविदा / दस्तावेज को निष्पादित करने के लिए सक्षम है।

2. मैंने निविदा के सभी नियमों और शर्तों को सावधानीपूर्वक पढ़ और समझ लिया है और उनसे पालन करने का कार्य किया है।
3. उपरोक्त आवेदन के साथ सुसज्जित सूचना / दस्तावेज मेरे ज्ञान और विश्वास के सर्वोत्तम और सत्य हैं। मैं / हम इस तथ्य के बारे में अच्छी तरह जानते हैं कि किसी भी गलत सूचना / गढ़े दस्तावेजों को प्रस्तुत करने से उचित निविदा के तहत दावों के अलावा किसी भी स्तर पर मेरी निविदा अस्वीकार कर दिया जाएगा।

तारीख: _____ सील के साथ अधिकृत व्यक्ति के हस्ताक्षर
 जगह: _____ नाम:
 पदनाम: _____

Annexure I-A

Declaration

I _____ Son / Daughter / Wife of Shri _____ Proprietor / Director, authorized signatory of the agency/Firm, mentioned above, is competent to sign this declaration and execute this tender/ document.

2. I have carefully read and understood all the terms and condition of the tender and undertake to abide to them.
3. The information /documents furnished along with the above application are true and authentic to the best of my knowledge and belief. I/we, am/are well aware of the fact that furnishing of any false information/ fabricated documents would lead to rejection of my tender at any stage besides liabilities towards prosecution under appropriate law.

Date: _____ Signature of authorized person with seal
 Place: _____ Name:
 Designation: _____

हम यह प्रमाणित करते हैं कि पिछले तीन वर्षों में, हम किसी भी अनुबंध पर निष्पादित करने में नाकाम रहे हैं, जैसा कि एक मध्यस्थ या न्यायिक प्राधिकरण या न्यायिक भाषण या मध्यस्थता पुरस्कार द्वारा जुर्माना लगाया गया है, और किसी भी सार्वजनिक या किसी भी परियोजना द्वारा अनुबंधित नहीं किया गया प्राधिकरण और न ही हमारे भाग पर उल्लंघन के लिए किसी भी सार्वजनिक प्राधिकारी द्वारा समाप्त किसी भी अनुबंध किया है

हम घोषणा करते हैं कि:

- संबंधित दस्तावेजों के धोखाधड़ी और भ्रष्ट व्यवहार के खंड बी में परिभाषित के रूप में, हम किसी प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से या किसी भ्रष्ट प्रथा, धोखाधड़ी के अभ्यास, अनिवार्य अभ्यास, अवांछनीय अभ्यास या प्रतिबंधात्मक रूप से जुड़े हुए हैं या इसके माध्यम से नहीं हैं। किसी भी अन्य सार्वजनिक क्षेत्र के उद्यमों या किसी भी सरकार, केंद्रीय या राज्य प्राधिकरण के साथ दर्ज किसी भी निविदा या प्रस्ताव द्वारा जारी किए गए प्रस्ताव के लिए अनुरोध या; तथा
- हम इस बात से प्रमाणित करते हैं कि हमने यह सुनिश्चित करने के लिए कदम उठाए हैं कि दस्तावेज के नियमों और शर्तों के धोखाधड़ी और भ्रष्ट व्यवहार के अनुभाग बी के प्रावधानों के अनुरूप, हमारे लिए या हमारे लिए कार्य करने वाले कोई व्यक्ति किसी भी काम में शामिल नहीं है भ्रष्ट व्यवहार, धोखाधड़ी का अभ्यास, अनिवार्य अभ्यास, अवांछनीय अभ्यास या प्रतिबंधात्मक अभ्यास।
- हम यह प्रमाणित करते हैं कि सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी और देश की अखंडता के अलावा अन्य मामलों के संबंध में, हम या हमारे किसी भी एसोसिएट्स को किसी कोर्ट ऑफ लॉ या नियामक प्राधिकरण द्वारा पारित संकेत या प्रतिकूल ऑर्डर से दोषी नहीं ठहराया गया है, जो हमारी क्षमता पर संदेह कर सकता है परियोजना शुरू करने के लिए या जो एक गंभीर अपराध से संबंधित है जो कि समुदाय के नैतिक अर्थ को प्रभावित करता है।
- हम आगे प्रमाणित करते हैं कि देश की सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी और अखंडता से संबंधित मामले के संबंध में, हम सरकार की किसी भी एजेंसी द्वारा चार्ज-चादर नहीं किए गए हैं या न्यायालय विधि द्वारा दोषी ठहराया है।
हम आगे प्रमाणित करते हैं कि नियामक प्राधिकरण द्वारा कोई जांच हमारे खिलाफ या हमारे सीईओ या हमारे निदेशकों / प्रबंधकों / कर्मचारियों के खिलाफ लंबित नहीं है।

तारीख:

सील के साथ अधिकृत व्यक्ति के हस्ताक्षर

जगह:

नाम:

पदनाम:

Annexure I-B

Declaration about Fraud and Corrupt Practices

We certify that in last three years, we have neither failed to perform on any contract, as evidenced by imposition of a penalty by an arbitral or judicial authority or a judicial pronouncement or arbitration award, nor been expelled from any project or contract by any public authority nor have had any contract terminated by any public authority for breach on our part.

We declare that:

- We have not directly or indirectly or through an agent engaged or indulged in any corrupt practice, fraudulent practice, coercive practice, undesirable practice or restrictive, as defined in Section B of Fraud and Corrupt Practices of the Terms conditions of the document, in respect of any tender or request for proposal issued by or any agreement entered into with the Authority of any other public sector enterprises or any Government, Central or State; and
- We hereby certify the that we have taken steps to ensure that in conformity with the provisions of Section B of Fraud and Corrupt Practices of the Terms and Conditions of the document, no person acting for us or on our behalf has engaged or will engage in any corrupt practice, fraudulent practice, coercive practice, undesirable practice or restrictive practice.
- We certify that in regard to matters other than, and integrity of the country, we or any of our Associates have not been convicted by a Court of Law or indicated or adverse orders passed by a regulatory authority, which could cast a doubt on our ability to undertake the project or which relates to a grave offence that outrages that moral sense of the community.
- We further certify that in regard to matter relating to and integrity of the country, we have not been charge-sheeted by any agency of the Government or convicted by a Court of Law.

We further certify that no investigation by a regulatory authority is pending either against us or against our CEO or any of our directors/ managers/ employees.

Date:

Signature of authorized person with seal

Place:

Name:

Designation:

अनुलग्नक आईसी

काम का अनुभव

क्र। नहीं।	दस्तावेज का प्रकार (कार्य क्रम / ग्राहक संतुष्टि पत्र / कार्य पूर्णता प्रमाणपत्र)	ग्राहक का नाम	अनुबंध की अवधि	अनुबंध का मूल्य (सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी)

1				
2				

ध्यान दें:

- केवल प्रासंगिक अनुभव का उल्लेख किया जाना है।
- जो अनुभव पात्रता मानदंडों में फिट नहीं है, उसका उल्लेख नहीं किया जाना चाहिए
- यह एजेंसी की जिम्मेदारी होगी कि यह काम वास्तव में ग्राहक संतुष्टि पत्र / कार्य पूर्णता प्रमाण पत्र आदि के उत्पादन से पूरा हो गया।
- समर्थन दस्तावेजों के बिना उल्लेख किया अनुभव पर विचार नहीं किया जाएगा।

तारीख: सील के साथ अधिकृत व्यक्ति के हस्ताक्षर
जगह: नाम:
पदनाम:

Annexure I-C

Work Experience

Sl. No.	Type of document(work order/Customer satisfaction letter/ work completion certificate)	Name of client	Period of contract	Value of contract (Security Guards & Maintenance Personal)
1				
2				

Note:

- Only relevant experience is to be mentioned.
- Experience which does not fit eligibility criteria need not be mentioned
- It will be responsibility of agency to establish that work was actually completed through production of customer satisfaction letter / work completion certificate etc.
- Experience mentioned without supporting documents would not be considered.

Date: Signature of authorized person with seal
Place: Name:
Designation:

अनुलग्नक आईडी

जनशक्ति की प्रकृति:

अनुक्रमांक।	आवश्यकता	व्यक्ति की संख्या / विशिष्टता	वर्ग
1	सिक्युरिटी गार्ड्स और रख रखाव कर्मी	19 व्यक्तियों	अकुशल

* आवश्यकता के अनुसार समय-समय पर व्यक्तियों की संख्या को नियुक्त किया जाएगा और दैनिक दर पर भुगतान किया जाएगा। नियमित आवश्यकता सप्ताह के सभी दिनों के लिए है ।

Nature of Manpower:

Sr. No.	Requirement	No. of Person/ Specification	Category
1	Security Guards & Maintenance Personal	19 Persons	Unskilled

*Number of persons will be engaged as per requirement from time to time and paid at Daily rate.
Regular requirement is for 7 days a week.

अनुलग्नक II Annexure II

वित्तीय बोली Financial Bid

निविदा सेवा प्रदाता कंपनी / फर्म / एजेंसी का नाम:

Name of tendering Service Provider Company/Firm/Agency:

1. बयाना जमा राशि का विवरण

Details of Earnest Money Deposit

रकम:

Amount:

DD No / पोस्टल आर्डर No. और दिनांक

DD.No. /P.O. & Date

बैंक का नाम

Drawn on Bank

2. प्रति दिन के आधार पर मिनी मां मजदूरी अधिनियम, 1948 के अनुसार दरों को उद्धृत करना है कि वह अधिनियम के तहत दिया गया संरचना है। एक कानूनी वैधानिक कानून, कर वसूल, उपकर, आदि क्रमशः लागू होने वाली मजदूरी की राशि पर अलग-अलग और व्यक्तिगत रूप से दिखाए गए हैं।

Rates are to be quoted in accordance with the Minimum Wages Act, 1948 on per day basis is the structure given under that Act. All statutory liabilities, taxes levies, cess, etc. shown separately and individually on the amount of wages applicable respectively

क्र। Sr.No	रेट का घटक Component of Rate	राशि Amount
1	दैनिक दर (न्यूनतम मिनिस्ट्री मजदूरी अधिनियम, 1948 के अनुसार, क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट के लागू होने पर, केंद्र सरकार के प्रस्ताव पर प्रस्ताव के सममिशन जारी होने की तिथि के अनुसार) Daily Rate (As per Minimum Wages Act, 1948 applicable to Regional Office, Rajkot as on date of submission of proposal at Central Govt. rate)	
2	कर्मचारी के तहत अंशदान रॉ भविष्य निधि अधिनियम 1952 (रुपये की मजदूरी छत के अधीन 15000 / माह) Contribution under Employees Provident Fund Act 1952 (subject to wage ceiling of Rs. 15000/month)	
3	मजदूरी पर कर्मचारी का राज्य बीमा निगम योगदान लागू। Employees state Insurance corporation contribution on wages applicable.	
4	ठेकेदार प्रशासनिक / सेवा प्रभार # अन्य कर (अलग-अलग स्पेक्ट्राइज़) Contractors Administrative/ Service Charges other taxes (specily individually)	
	कुल (स्तंभ 1 से 4) Total (Column 1 to 4)	

नोट : - उपरोक्त प्रपत्र केवल एक संदर्भ के रूप में है। यदि आवश्यक हो तो बोलीदाता सूची में जोड़ सकता है

- * बोनस, लीव पलरी, एमएलडब्ल्यूएफ, सर्विस टैक्स और किसी भी अन्य सरकारी टी कुल्हाड़ी / देय राशि को इस कार्यालय द्वारा वहन किया जाएगा, और उन्हें अलग-अलग दिखाया जाना चाहिए। वहाँ भत्ते और प्रशासनिक ओवरहेड्स चाहिए सेवा शुल्क के भाग के रूप में गिना जा।

Above prescribed format is only as a reference. Bidder can add to the list if required Bonus, Leave Salary, MLWF, Service Tax and any other Government Tax/Dues as applicable would be borne by this office, and should be shown individually. Other allowances and administrative overheads should be counted as part of Service charges.

तारीख:
जगह:
पदनाम:

सील के साथ अधिकृत व्यक्ति के हस्ताक्षर
नाम: